



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI DI MILANO-BICOCCA

COURSE SYLLABUS

English

2425-1-E2005P001

Area di apprendimento

Area di apprendimento n.1: Studio delle modalità mediante le quali si attua la comunicazione

Obiettivi formativi

Conoscenza e comprensione

- Lessico generale e sintassi di base della lingua inglese
- Aspetti di pragmatica in lingua inglese: funzioni comunicative e loro realizzazione
- Analisi della lingua inglese in ottica contrastiva con l'italiano

Capacità di applicare conoscenza e comprensione

- Saper leggere e comprendere testi di vario tipo di livello intermedio (da definirsi in base alle competenze iniziali degli studenti)
- Saper produrre brevi testi descrittivi, espositivi e argomentativi su temi di attualità affrontati in classe; il livello sarà definito in relazione alle competenze iniziali degli studenti.
- Saper interagire per iscritto, in modalità sincrona ed asincrona, utilizzando strumenti digitali.
- Saper tradurre/interpretare, in italiano e/o LIS, brevi testi scritti o parlati.

Contenuti sintetici

Il corso sviluppa le conoscenze e le competenze sopra delineate l'introduzione del lessico di base/intermedio,. anche di natura accademica, in forma prevalentemente scritta, grazie alla lettura e alla visione, con trascrizione in

inglese, di video rilevanti. Parallelamente all'introduzione del lessico e della sintassi di base per scopi comunicativi, verranno forniti principi di analisi linguistica volti a evidenziare le differenze tipologiche tra inglese e italiano e a introdurre il lessico di base della comunicazione accademica. Queste conoscenze si concretizzeranno nell'esercizio di abilità comunicative in situazioni realistiche, nella pratica di lettura accademica e nella sperimentazione traduttiva al fine di garantire l'accessibilità di materiali multimodali in inglese. A quest'ultima abilità sarà dedicata la seconda parte del corso.

Programma esteso

- Lessico generale della lingua inglese (livello di base-intermedio)
- Lessico accademico con particolare riguardo per il Deaf Studies (livello base-intermedio)
- Sintassi della frase in inglese (livello di base-intermedio)
- Aspetti semantici e pragmatici della lingua inglese (livello di base-intermedio)
- Funzioni comunicative
- Tipologie testuali (livello base-intermedio) e loro utilizzo nella comunicazione quotidiana
- Principi di analisi contrastiva e traduzione, anche di materiali multimodali, e con particolare attenzione all'accessibilità
- Esercizi di comprensione e produzione testuale di testi prevalentemente scritti.

Prerequisiti

Sono auspicabili competenze pregresse di livello B1 della lingua inglese. Poiché si prevede una classe con competenze differenziate, sarà possibile calibrare le attività sulla base delle competenze accertate, posto che tutti gli studenti dovranno acquisire le medesime competenze.

Metodi didattici

Sono previste lezioni frontali (Didattica Erogativa, 30%), nelle quali si introdurranno le tematiche, teoriche e applicative, oggetto di apprendimento, seguite da lavori di gruppo (Didattica Interattiva, 70%) che verteranno sulla lettura/visione e produzione di testi, corredate da esercizi di analisi testuale anche in chiave contrastiva.

I lavori di gruppo contribuiranno alla verifica dell'apprendimento.

Modalità di verifica dell'apprendimento

L'esame consiste in una prova scritta che consisterà in una prova di comprensione testuale e/o produzione testuale. Agli studenti sarà chiesto di saper identificare la struttura sintattica di semplici frasi e vertenti su argomenti trattati durante il corso tradurle dall'inglese all'italiano. La prova orale è facoltativa. Gli studenti che seguono con costanza le lezioni e partecipano attivamente ai lavori di gruppo potranno essere esonerati da parte della prova finale.

La prova di comprensione e produzione testuale è volta ad accertare l'acquisizione delle competenze comunicative del livello richiesto. La prova di analisi del testo e traduzione mira a valutare le competenze linguistiche in chiave contrastiva.

I criteri di valutazione sono: l'adeguatezza delle competenze lessicali, sintattiche, semantiche e pragmatiche

acquisite rispetto al livello linguistico previsto; la completezza della comprensione dei testi proposti; l'efficacia comunicativa nella produzione scritta; l'adeguatezza della resa traduttiva delle frasi proposte.

Testi di riferimento

Informazioni dettagliate circa il materiale didattico saranno pubblicate sulla pagina e-learning associata al corso.

Sustainable Development Goals

PARITÀ DI GENERE | RIDURRE LE DISUGUAGLIANZE
